

# ЛҰИМА СЭРИПОС

6 октября  
2016 года  
№19  
(1133)

Общественно-  
политическая газета  
Ханты-Мансийского  
автономного  
округа-Югры

[www.khanty-yasang.ru](http://www.khanty-yasang.ru)

E-mail: [gaset@khanty-yasang.ru](mailto:gaset@khanty-yasang.ru)

Основана 11 февраля 1989 года

## Яныгпала хѳтпат янытлыянуѳ!



Н. Меров вѳрумхури

Ты хури Екатерина Васильевна Тасманова пѳслуес, тав Ивдельский район Лѳпла павылт блы. Мань таквс ѳтпост яныгпала мѳхум янытлавет, мѳн пуссын мѳньщи хѳтпанув ты ялпын хѳталт янытлыянуѳ, пус кѳт, пус лагыл вос ѳлѳгыт, Тѳрумн, Отырн вос ѳргалавет.

Ты  
номерт  
ЛОВИНЬТѳН:

Финно-угор  
лѳтнытыл хаснѳ  
нѳпакыт

2

Нѳтмил  
вѳрнѳ  
мѳньщи нѳ

7

Вѳраян  
хумыт  
рѳпитасыт

9

Стихыт хаснѳ  
хѳнтан  
мѳньщииг

14-15

Вѳраян  
мѳхум  
пормасаныл

16

## Пёрия хотал олыс

**Ю**вле ху́льтум этпос онтоловхуйплов хоталэ́т нэ́пак та́ратан хотал о́лыс. Мән округут мансáвит э́лумхóлас «Единый Россия» на́мпа партия ма́гсыл кáтпос пинсы́т ос хотьют депутаты́т рупита́нкве тах патэ́гыт, та уры́л Борис Хохряков ляххал то́тнэ ма́хумн поты́ртас. Тав а́нь ты партия округ отделе́ния́тэ́т секретарь-хотпа́г о́лы.

Борис Хохряков лáвыс, пёрия́н хотал о́лум по́рат партия ма́гсыл 243 со́тыра э́лумхóлас нэ́пак та́ратасы́т. Шар сáв ма́хум Нефтеюганский, Белоярский ос Ханты-Мансийск районы́тт кáтпос пинсы́т. Уральский округут халт Ю́гра ху́рум местат о́лы. Депутат-хот́пат пё́рия́нкве Тюменский областит ос Ямал ма́т сáвнув ма́хумэ́хталасы́т.

Ю́гра ма́ныл Госу́дарственный Думат ху́рум хот́па – Павел Завальный, Александр Сидоров ос Татьяна Гоголева рупита́нкве

патэ́гыт. Павел За-вальный №222 од-номандатный округут нóх-патыс, тав ма́гсылэ́ сáв ма́хум нэ́пак та́ратасы́т. Александр Сидоров ос №223 од-номандатный округут нóх-патыс. Татьяна Гоголева партийный список щирыл тув пё́риявес. Ты ма́ньщи нэ́ а́нь Москва ў́ст рупита́нкве тах паты. Мот партия́ныл о́с сáв ма́хум тот рупита́нкве воратасы́т, тувыл ок-ругут о́лнэ ма́хум ты ху́рум хот́па ма́гсыл сáвнув нэ́пак та́рата-сы́т, тьи ма́гсыл Борис

Хохряков Ю́гра ма́т о́лнэ ма́хумн яны́г пума́щи-па ла́тың ла́выс.

А́нь Тю́менский областит, Ю́гра ос Ямал ма́ныл Госу́дарствен-ный Думат аквхуйплов депутат-хот́пат ру́пита́нкве патэ́гыт. Та́н пуссын «Единый Россия» на́мпа партия́т о́лэ́гыт.

Округ Думат хоты ма́хум рупита́нкве тах патэ́гыт, ты уры́л о́с поты́р о́лыс. А́нь ты Думат 38 депутат сáкконьт пирма́йтым рупита́нкве тах патэ́гыт. 28 э́лумхóлас «Единый Россия» партия́ныл о́лэ́гыт. Та́н халаны́л 17 хот́па одномандатный округут нóх-патсы́т, 11 депутат партийный список щирыл тув пё́риявэ́сыт. Тот а́нь ху́рум сосса́н хот́па – Еремей Айпин, Руслан Проводников ос Василий Сондыков рупита́нкве

патэ́гыт.

Ты коньпал «Единый Россия» партия́т о́лнэ ма́хум Тю́менский Думат сáкконьт пирма́йта́н-кве тах патэ́гыт. Мән округувны́л ос Ямал ма́ныл партия́т та́л пё́риим депутаты́т ос тув минэ́гыт.

Аквта хотал ма́хум райо́нный ос па́выл Думан депутаты́т ма́г-сыл нэ́пак та́ратасы́т. «Единый Россия» пар-тия́ныл 255 хот́пат тот рупита́нкве па-тэ́гыт. Советский ў́ст, Саранпа́вылт, Припо́лярный, Мортка ос Зеленоборск па́влыт ма́хум миркол кў́щаит пё́риясы́т. Та ў́ст ос ху́рум па́влыт «Единый Рос-сия» партия́н хасхатум хот́пат нóх-патсы́т. Туп Припо́лярный па́вылт мот партия́ныл о́лнэ хум пё́риявес.

**Людмила ТЕТКИНА**

## Финно-угор латңытыл хаснэ нэ́пакы́т

**К**арелия ма́т Петро́заводск ў́ст сў́кыр Кэ́тпос 21-22 хоталы́гт ляххал хаснэ ма́хум сáв па́лыл тув атхаты́гласы́т, та́н мирхал са́прáния́ныл тох нама́им о́лыс – «Финно-угорский мир. Фокус Карелия».

Карелия ма́ныл 100 та́лэ то́влы, та́ймагыс ма́хум У́дмуртия́ныл, Мордо́вияны́л, Мари́й Э́л, Коми, Ямало-Не́нец-кий, Ханты-Мансийский округы́гныл, Тве́рской, Ленингра́дский, Мос-ковский областитны́л тув э́хталасы́т. Ка́сың ма́ныл мир та́нти ва́р-нэ рупатаны́л уры́л поты́ртасы́т. Мирхал журналистикат кў́щаит рупита́н нэ́ Маргарита Ля́нге яны́г кў́щаит ну́пыл ла́выс, та́н лях-хал то́тнэ хот́паты́н аква́г вос поты́ртасы́т, хумус финно-угорский мир ла́тңаны́л ос куль-

тураны́л о́лы, ма́ яны́тыл ты уры́л вос ва́йвес.

Хоталы́гт юи-па́лт ляххал то́тнэ ма́хум ху́рмыг уртхатсы́т ос тох рупитасы́т. Та́н ка́-сың мир та́нти ла́тңыл хаснэ газетат уры́л поты́ртасы́т. Та́нти та́р-виту́ң ва́рмаляны́л осн-паттысы́т ос ху-мус акван-не́тхаты́м рупита́нкве ве́рме́гыт, та уры́л поты́ртасы́т.

«Периодика» изда-тельство́в рупита́н хот́пат ве́пс, карел ос финн ла́тңыл хаснэ газетат, журналы́т уры́л поты́ртасы́т. Ня́врамы́т ма́гсыл

ва́рнэ утаны́л ма́хумн са́ка пума́шалавэ́сыт. Каре́лия́т ня́врамы́т журналы́т ху́рум ла́т-ңыл лови́ньтэ́гыт. Ты ко-ны́пал сáвсы́р нэ́пакы́т, словарит ва́ре́гыт.

Мо́тыт хотал жур-налисты́т Кинерма ос Ведло́зеро па́влыгн то́тыглавэ́сыт. Тот та́н па́влың ма́хум э́т хонтхаты́гласы́т, та́нти ва́рнэ рупатаны́л уры́л поты́ртасы́т. Ня́вра-мы́тын журна́ланы́л суссы́лтасы́т. Ка́сың хот́па тавэ́н э́рнэ нэ́-пакы́т такви́на́тэ́н хасы́лтас. Аквта по́рат карел ла́тың Колт са́п-ра́ни о́лыс. Тот сáв па́лыл э́хтум хот́пат ла́всы́т, «Финно-угорский га-зета» на́мпа нэ́пак э́ри э́лалэ́ та́рата́нкве, финно-угорский миры́т

о́лнэ ма́т ты газета ма́гсыл ляххал хаснэ хот́пат вос рупитасы́т.

Ра́иса Реше́тникова, ханты ос ма́ньщи газе-та́г кў́щай, ма́н ва́рнэ рупата́в уры́л поты́ртас, хумус ня́врамы́т э́т ма́н аквэ́т ляххалы́т, потры́т хансэ́в, та́н ма́г-сыланы́л газетат ос журналы́т ва́ре́в. Тох са́кати ня́врамы́т та́н-ти ща́нь ла́тңыл нэ́пак лови́ньтэ́гыт, потры́т хансэ́гыт.

Округ правите́льст-ва́вн ос Ната́лья Ко-марова губе́рнатору́вн ма́н не́тавэ́в, ты касты́л о́лыл та́ставэ́в.

**Ра́иса РЕШЕТНИКОВА**  
хансум поты́р  
**Га́лина КОНДИНА**  
ма́ньщи ла́тңы́г  
толма́шда́стэ́



## ЛЯХХАЛЫТ

## Олн ат ойтнэ махум тох ты пувавет

**О**лн ат ойтнэ хөтпат ёт ань судебный пристаывг лавнэ махум рүпитэгыт. Ювле хультум этпост тән кұшайныл Олег Адольф ляххал тотнэ хөтпат ёт хөнтхатыглас. Тав рүпатаныл урыл потыртас.

Ты кұшай хум тох лавыс, коланыл мағыс ат ойтхатнэ хөтпат, ГИБДД штрафыт, кредит ос алимент-олн ат ойтнэ махум ань 75 млрд. солкөви арнтаг оныщегыт. 796 сөтыра 307 сутытан тэла щирыл тән нэпакыт оныщегыт.

Касың тэла щирыл янас рүпитаңкв эри. Ань округувт 220 хөтпа ты тарвитың рүпата вэрияныл. Акв пристав-хөтпа 3 сөтыра арыгтем тамле тэла ёт рүпиты.

Сав олн ат ойтум хөтпа акваг тинсаве, тав банкыт сав олн те оныщи, та олнанэ пуссын тувыл вивет. Машина те оныщи, водительский права-нэпаке хот-алмаяве. Тох

рүпитаңкв пристаывт ущтыобылтахтасыткос, ос махум тэра арнта-олнаныл ойтункв та патсаныл.

Сака сав хөтпа алимент-олн ат ойтэгыт. Ань судебный пристаывт палт 19 сөтыра арыгтем тамле тэла олы. Юи-обыл талытт матум щаня-ныл-ащаныл мағыс сав хөтпат алиментыт ос ат ойтэгыт.

Ты тал туи порат ты урыл хансым саккон мощ мот щирыл хасвес – ань алимент-олн ат ойтум махум мот хон ман ялуңкв ат тарта-вет, округувт 4 сөтыра 765 тамле хөтпа олы. 1 сөтыра 178 хөтпа машинал яласан мағыс

права-нэпаканыл хот-вуйвёсыт. Ты кұшай лавыс, ань тыи мағыс сав хөтпа тэра ойтхатуңкв ты патсыт.

Сав нэпак ГИБДД палыл тән палтаныл тэтаве. Машина ошнэ махум сака сав штраф-олн оныщегыт. Хөтпа лов арыгтем штраф те оныщи, тав лёңхыт яласанэтэ порат акваг тинсаве, хөнтаве те – машинатэ виве. Төват хунь пувавет, тэра ойтхатэгыт.

Төва порат пристав-хөтпат вокзалын манос аэропортын минэгыт, тот махум пувианыл. Тән ищхыпың ут ёт-оныщегыт, арнта-олн ошнэ касың хөтпа наме тув хансым олы. Тох тинсыяныл.

Туи тән Сургут үст яныг лапкан ман минасыт. Тот кон сака сав машина ўнылыс. Номер щирыл акв хум пувсаныл, тав

нявраме мағыс сака сав алимент-олн ат ойтум. Пуввес, машинатэ ул вос виве, акваг тэра ойтхатуңкв тот та патыс.

Олнэ коланыл мағыс төват ос тэра ат ойтхатэгыт. Округув янытыл пристаывт палт ты урыл хансым 40 сөтыра 90 нэпак олы. ЖКХ ман 1 млрд. 500 сөтыра солкөви олн ат ойтвес. Ань ты хөтал мус туп 380 млн. солкөви атвес. Тамле хөтпа хунь яныг колт олы, тав пөхөт олнэ махумныл тав мағысылэ олн атаве. Таит аты вэганыл, тән ляпат олнэ ат ойтхатнэ хөтпа мағыс танти олнаныл тув мыганыл.

Ань касың хөтпа такви наме уральтаңкв вёрми, ищхыпың утыт «банк данных исполнительных производств» нампя янас лөпс олы, тот тисхатэн – [r.86.fsspus.ru/iss/ip](http://r.86.fsspus.ru/iss/ip) Валентина ХОЗУМОВА

## Яныгхөтпатн вэрнэ нётмил уральтаве

**Ю**вле хультум этпос юи-обыл хөталэнт Ханты-Мансийск үс мирколт округ кұшай ванын хум Геннадий Бухтин хөнтхатыглап вэрыглас. Тав та обылтыт лавыс, ань округув янытыл олнэ яныгхөтпат савсыр нётмилыл вэруңкве патвёсыт. Кұцаит Россия Президент латңе хунтамласаныл. Тав яныгхөтпатн мұсхал щирыл нётуңкве лавыс, тән нэматыр сав ул вос тотэгыт, ёмашакв вос олэгыт, пустагыл вос олэгыт.

Геннадий Бухтин тох лавыс: «Яныгхөтпатн нётмил вэрнэ тэла ман ёмашакв уральтаслув, тувыл ань таи тэра-паттысүв, Россияв янытыл тән ёмашакв нётавет. Округув янытыл ос акваг, ты рүпата эрнэ нэпакыт палтхансым олы, олныл ватихалнётумталаве. Ты

тэла кұшаянувн номим оныщаве».

Округ янытыл мирн нётнэ департаментыт пуңкотнэ нэ Мария Краско лавме щирыл, тамле эрнэ рүпата тән округт хөт госпрограм-ма хосыт вэрияныл – нётмил вэрнэ тэла палт, рүпата кинсуңкве нётнэ кол, пусмалтан вэрмалы,

культура ос мұйлым ман пұмшалахтым яласан тэла, физкультура ос ляххал вэрмалы хаништан мир.

Ты нэ тох потыртас: «Ты тал сыс округт олнэ яныгхөтпат мағыс нётмил олн мощ нөх-нётвес, 4 млн. солкови савитан нөх-лапыс. Ань махум вэгталыг ёмтум яныгхөтпат танти палтаныл олуңкве выганыл, нётяяныл, оныцияныл. Ты олныт тах тамле колтаглыт халт уртавет».

Нётмил вэрнэ колтаглыт хаништанкве патавет, ань яныгхөтпа такви ёмыгтанкве ат те вёрми, хумус тавен нётуңкве манос хумус таве пэргаталуңкве

эри – ты тэлан махум хаништавет тах. Тувыл ос йильпи рүпата квалтапаптувес – «мультидисциплинарная бригада по оказанию комплексной медикопсихолого-социальной помощи». Яныгхөтпатын нётуңкв вуйхатам организацият нөхпатум проектаныл тэлаг ёмтнэ мағыс пуссын олнлөмтыл миңкве лаввёсыт. Тән хосытанылт яныгхөтпат ищхыпың утын хаништанкве патавет, ты проект тох намаявес – «Университет третьего возраста».

Светлана  
МАТВЕЕВА

## КҮЩАИТ РҮПАТАНЫЛ

## Ляххал тотнэ хөтпат Дагомыс үсн ялсыт

**С**үкыр этпос 26 хөталэныл мәнэ таквс этпос 2 хөталэ мус мөртым мāt Дагомыс пāвилт XX фестиваль Союз журналистов «Вся Россия – 2016» нампa хөнтхатыглап вāрыглавес. Тув нёлоловсāt арыгтем ляххал тотнэ хөтпат акван-ёхталасыт. Ёнта пасан вātат рупитасыт, халанылт вāйхатасыт, потрамасыт.

Ты тēла Россия Союз журналистыт палт пуңкотнэ хөтпат тән вāруңке номыл-матсаныл. Фестиваль өвылтахтaмe порат сāvсыр мāныл ёхталам хөтпат лāтың лāvсыт: Финляндияныл, Индияныл, Францияныл, Болгарияныл, Афганистан, ЮНЕСКО организация, ляххал тотнэ Мирхал федерация ос мир ўргалан мирхал организация (ОБСЕ) пāлыл хөтпат

потыртасыт.

Округныл ёхталам мāхум танти рупатаныл өвылтыт ос акв-кит лāтың лāvсыт. Ольга Лазарева «Югра» телекомпаният рупиты. Тав лāvме щирыл, ты тāl мāн өлнэ мāvт Няврам тāлыг намайес. Ты кастыл тән няврамыт магыс сāvсыр передачат щёпитālэ-гыт, вāрнэ тēланыл тох намайасаныл: «Год детства в Югре» ина «Югре». Атхатам мāхумн тав «Бессмертный полк

глазами детей» нампa программа суссылтастэ.

«Новости Югры» газетат кұцаиг рупитан хум Владимир Меркушев рупататэ урыл акв-кит лāтың лāvыс. Ты газета ань ищхипың ут хосыт ловиньтаңке рөви.

«Сургутинтерновости» телекомпаният рупитан нэ Светлана Стебенькова «Может каждый» нампa проектаныл өвылтыт потыртас. Тән āгмың-мосың няврамытын нётэгыт, тән уранылт потыртэгыт, нётмил вөвөгыт.

Мāн, округт өлнэ ляххал тотнэ мāхум, мөт мāныл ёхталам хөтпат ёт вāйхатасүв – Тюменский область,

Саха Республика, Татарстан, Крым ос мөтсāv мāхум ёт потрамасыт, тән вāрнэ рупатаныл пұмщаласанүв.

Ты фестиваль оигпa-нэтэ элы-пāлт мāн Россия Союз журналистыт палт пуңкотнэ хум Всеволод Богданов ёт хөнтхатыгласүв. Ляххал тотнэ мāхманув рупатаныл урыл мощ потыртасыт. Тав ос мāн нуплув сāv ёмас лāтың лāvыс. Вāтихал акван вос хөнтхатālэв, сāvсыр эрнэ проектат аквёт вос щёпитэв, төнт тах рупатам мощ кұстырнувег ёмты.

**Раиса РЕШЕТНИКОВА**  
потре мāныщи лātыңыт  
**С. МАТВЕЕВАН**  
толмашлавес

## Туи порат сāv няврам ўщлахтасыт

**С**āvсыр мāt рупитан кұцаит Ханты-Мансийск ўст акван-атхатыгласыт ос туй сыв няврамыт хумус ўщлахтасыт, та урыл потыртасыт. Мирн нётнэ департаментыт, пұльницат, ханищтахтын колыт, мирколыт ос сāv мөт мāt рупитан хөтпат тув вөвиньтālвёсыт.

Өвлэт мāхум элы-пāлт мирн нётнэ департаментыт рупитан кұцай вāңын нэ Елена Немчинова потыртас. Тав лāvыс, туй порат 70 сөтыра 392 āгирищ-пыгрищит ўщлахтасыт. Округувт 580 ўщлахтын мā вāрыглавес. Тән халанылт няврамыт ўщлахтын 37 ийльпи мāt рупитаңке өвылтахтасыт. Ты тув сыв хұрум ханищтахтын колт Сургут ўст политехнический колледжин, Ханты-Мансийск ўст физико-математический лицейн ос ты районт өлнэ Добрино пāвылн няврамыт вөвиньтālвёсыт. Туи сыв округ янытыл 55

палаточный лагерь рупитас, кит сөтыра арыгкем āгирищ-пыгрищ тув ялсыт.

Нилахуйплов районит манос ўсыт 18 лагерит акв сөтыра арыгкем няврамыт ўщлахтасыт ос рупитасыт. Мөт ўщлахтын мāt тән пусмалтавёсыт. Ты тāl Нижневартоск ўст «Нефтяник самотлора» нампa санаторият ос Югорск ўст «ЮгорскТрансгаз» нампa санаторият 279 няврам пусмалтавёсыт.

Нуса тотнэ щёмьят яныгман няврамыт ўщлахтуңке ос пусмалтахтуңке кётыглавёсыт. Ты тāl тамле щёмьят өлнэ 18 сөтыра 604 āги-

рищ-пыгрищ сāvсыр мāt ўщлахтасыт. Тән халанылт нила сөтыра арыгкем няврам щāрыщт пувлуңке тотыглавёсыт. Мөтанит Советский районнын «Окунёвские зори», Белоярский районнын «Северянка» ос Кондинский районнын «Юбилейный» нампa лагерин кётыглавёсыт.

Ты тāl 10 сөтыра 735 няврам хұрум этпос рупитасыт ос олн сэлсыт. Тох рупитаңке 14-18 тāl яныт āгит-пыгыт ань вөрмөгыт. Тән халанылт 942 няврам нуса тотнэ щёмьят яныгмөгыт. Акв этпос сыв няврамыт 7 сөтырал ойтвёсыт.

Елена Немчинова ос лāvыс, ань округувт единый телефон 8-800-10-100-11 рупиты, тот китыглахтуңке рөви, хөт ўщлахтын мāt рупитэгыт.

Ты юи-пāлт тав ос касылыт урыл лāтың лāvыс. Мирн нётнэ

департамент кāсың тāl няврамыт ўщлахтан мāt мāгсыл касыл нила номинация щирыл вāрыглы. Ань ты касылн 29 няврам ўщлахтын мā нэпаканыл кётыгласаныл, тән халанылт 12 организацият нөх-патсыт ос грант-олныл майвёсыт. Тән пуссын аквёт 1 млн. 320 сөтыра солковил тастувёсыт. Касылт этностойбищат мāгсыл ос акв номинация олыс. Белоярский районт Касум пāвил пөхат өлнэ «Нумсаң ёх» өвыл места вис. Китыт местал Хальүс район Ясунт пāвилт рупитан «Мāнь Ыскев» майвес. Нижневартоский районт өлнэ «Патриот» нампa ўщлахтын мā хұрмит места вис. Тән пуссын грант-олныл майвёсыт.

**Людмила**  
**ТЕТКИНА**



# Рүтыг Өлнэ махманув ёт мүйлысүв

**Ю**вле хульгум этпос 24 хөталёт Ханты-Мансийск үст өлнэ Государственный художественный музейт марийский латын янытлан магыс махум акван-атхатыгласыт. Тамле хөнтхатыглап «Югра многолика» нэпак хансум хөтпат тән щёпиталыяныл. Юи-өвыл щёс лүпта этпост маныщи ос ёрн мирыг өвылтыт потыр ылыс, та элы-палт ос иврит латын янытлавес.

Өвыл латын ты тэла палт пуңк-тотнэ нэ, «Молодёжный центр» мат кұшаиг өлнэ нэ Людмила Юрьевна Кучипалова тав лавыс: «Паша өлэн, ятил мир! Тыхөтал мән марийский литература өвылтыт мощ потрамёв. Ты тэлав палт шар магыс ялпың исвещав ылы. Ювле хульгум хөнтхатыглапувт исвещав маныщи ос ёрн махумн майлуwes, ань тән таве марийцытын мыганыл». Тувыл исвеща рүтыг өлнэ махманувн та майwes.

Марийцыт Марий Эл республиканыл ос округт өлнэ үсытныл, павлытныл ёхталасыт: Сургут, Нижневартовск, Фёдоровский, Салым, Нягань, Советский, Югорск ос Шапша павылныл өлсыт. Ты мир финно-угорский группа палт хансым ылы, пёс порат тав тох лавwes – черемисы. Тән ос тантинаныл лавияныл – мари. Россияв янытыл 690 сөтыра арыг марийцыт өлэгыт. Тән янас республика ыныщегыт, лававе – Марий Эл. Шар мак яныг үсаныл – Йошкар-Ола. Марий Эл мат 43% савит мари хөтпа ылы. Тантинаныл кит мирыг уртыяныл – горные ос

луговые. Тән өлнэ мананыл руш латын ос кит марийский латңыг (горный ос луговой) пуссын государственнй латңыг лававет.

Мари мир культураныл, искусство ос этнография тэланыл сака нётнэ, пумыщ. Ёхталам махманыл маттем та ййквсыт, эргысыт, катыл юнтым маснутаныл суссылтасыт. Янгемане, пуссын аквёет атпан арыг хөтпа выступайтасыт. Ты хөнтхатыглап палт пуңк-тотнэ нэ Любовь Миляева лавыс: «Округ янытыл өлнэ марийский общественный организациятын ам пұмашипа латын лавёгум. Ань акван-хөнтхатамун магыс тән яныг рұпата вәрсыт. Төваныл Марий Эл маныл ёхтысыт, щань латңанылт стихыт ман эргыт хұнтамлан магыс та палыт маныл та ййсыт».

Тувыл хатань хум Тагир Аюпов потыртас, тав Ханты-Мансийск үст өлнэ Совет по делам национально-культурных объединений и религиозных организаций тэла палт пуңк-тотнэ: «Ятил мари махум, матёмас нан ань тыг ёхтысын, ййкваныл



Мари нэ Елена Косова Фёдор пыгёнтыл лүлөг

суссылтасын, эргысын. Ам хатань хум, тыг хосат Татарстан маныл ёхтысум. Мән тот пуссын акв ляпат юртыңыщ өлэв – марийцыт, хатанит, чувашит. Сав мирың странавт тох өлуңкве эри. Ос таи лүль, ань паспортанувт национальность ат хансаве. Касың ма махманэ хосыт щёлың, ёр ыныщи. Мән Россияв сака яныг, тав нэмхотьютн ёл-паттуңкве ат вёрмаве. Акван-атхатам ятил мирыт, ятил махум, ныврамаквет, пуссын пұстагыл өлэн, пёс порат өлум махманын номён, ома-атянын янытлэн, нывраманын эрпыңыщ янмалтэн! Ос таи акваг номим ыныщелын: кос хоты национальность ман өлэв – мән пуссын Россия махум, тыт акваг өлсүв, ань өлэв, ос элаль өлуңкве патэв».

Сав хөтпа ёмас, сымың латын лавыс, рүт махманув танти латңанылт мощ эргащласыт, потрамасыт. Тувыл этипала ойгпанэтэ элы-палт атхатам махум «Кандра» («Верёвочка» - «Квалыг») нампa марийский ййкв ййквсыт. Ты ййкв, насати, савсыр мирыт юрщмалтыянэ, пёс пора өлупса ос ань ййс өлупса акван-өлтыяге, яныгхөтпат ос ныврамыт акван-ляпамтыянэ.

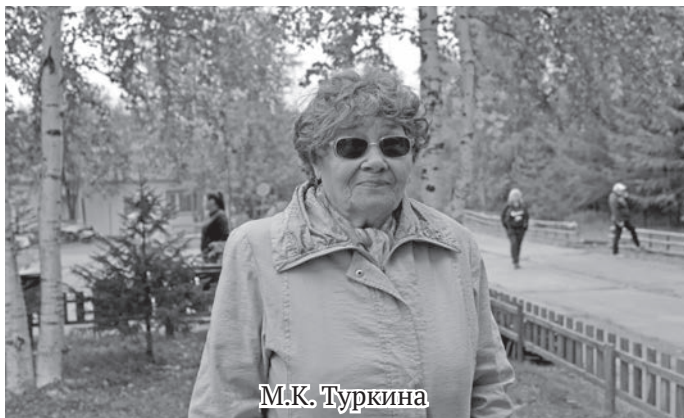
Мотыт щёс, яныг таквс этпост, ты ялпың исвеща тах руш мирын миве.

**Светлана РОМБАНДЕЕВА**



Марийцыт маснутаныл суссылтэгыт

## Няврам ханищтам хөтпа



М.К. Туркина

**Мария Константиновна Туркина** Нижневартковский район Мегион үст ҕлы. Тав ханты эква, школат няврамыт ханищтым ос садыкыт сав тал рупитас. Ам тав этэ хонтхатыгласум, потрамасум. Нан ань элаль тав потре ловиньтэлын.

– Омагум-агыгум сас ханты хөтпаг олсыг. Ащум Константин Платонович, омам Пелагея Николаевна. Тэн сас Туркиныг олсыг, ты ханты ҕпарищ нам. Колтаглувт китхуйплов няврам самын патыглас. Та порат савсыр агмыт олсыт, тованув маньтагыл атымьг емтсыт. Ам ань щар амттем хультсум. Юн пуссын манти латнұвтыл по-

тыртасұв. Та порат ман олнэ мавн рушит эхталаңкве патсыт, ман, няврамыт, савсыр щирыл намталаңкве патвесұв. Тувыл акваг руш латңыл потыртаңкве та патсұв.

Ам лұпта этпос 26 хөталэт 1936 талт самын патсум. Ты тал 80 талум товлыс. Тыт, Мегион үст, ханищтахтасум, интернатит олсум. Школа астамам юи-

палт Тобольск үст ыботехникумыт ханищтахтасум. Ты рупата арум щар ат мұстыс. Тувыл элаль ос аква усумт учителиг ханищтахтасум. 1963 талт Мегионын рупитаңкве эхтасум, амти астамам школамт овыл класс няврамыт ханищтаңкве патсанум.

Туп ат тал рупитасум. Ам самагум люльсаң наңкег, ты агмум эт маньтагыл олэгум. Школат рупитаңкве патсум, самагум ущпылнэг люльсаң наңкуңкве патсыг. Налыман нупыл ат няврам ханищтасум. Касың хөтал тетрадяныл юв тотыанум, эткотиль мус үнлэгум, ловиньтыанум, уральтыанум. Та порат тыт ма-вой нөхвиңкве овылтавет, махум лүимавн нөрыглаңкве патсыт. Нянь ат товылхатас, аква пулка магыс лапкат очередь эт сыс люльсұв. Торың ат хуев, тувыл рупитаңкве тарвитың. Рупатамыл пөхан-минуңкве лавсум, ос ань школа кұ-

щаин ат тартавет, лави: «Наң емащакв рупитэгын, няврамытн эруптавет, хумус наң пөхан-минэгын». Ам ос ювле лавегум: «Ам савпыльталыг ты емтэгум, хумус рупитаңкве патэгум? Мань няврам садыкын патхатэгум, тот тетрадит уральтаңкве ат эри». Та порат электрический найпос хоса хунь посты, эткотиль мус тэг, хот-харумтавет. Элаль ос лампа посыл ловиньтэгум. Тоха та пөхан-минасум, садыкын воспитателиг патхатасум. Тот налыман нупыл онтолов тал рупитасум.

Мария Константиновна тамле немса, таксар яныгхөтпа, маньнувэг сусхаты. Мегион үст тав намыңсуиң хөтпаг ҕлы, ханищтан махумн эруптавет, янытлавет. Ань ты этпос атыт хөталт ханищтан махум ялпың хөталаныл. Ман Мария Константиновна янытлылув, сав тал пуштагыл вос ҕлы, сөтыңыщ вос ҕлы!

**Светлана  
РОМБАНДЕЕВА**

## Махарыт луваныл хөнтвёсыт



**Ханты-Мансийск** үс ляпат Налымантем верыстат Луговское намба ма ҕлы. Тот матах тал миам юи-палт сав яныг лув-капаит хөнтвёсыт.

Ученый махум тананыл емащакв ханищтасаныл, тувыл лавсыт – ты махарыт тан луваныл.

Тот пөх хөтпат сака ул вос яласэгыт, 2008 тал пасныл та ма ургалаңкв патвес, руш латңыл тох намаявес – особо охраняемая территория. Касың туи «Ма-вит ос элумхөлас» намба музейт рупитан хөтпат тув ялантэгыт, тот ма лащлакв-лащлакв хилыяныл. Матыр акваг тот та хөнтэгыт.

Үйрищит, савсыр лұпатат ханищтаңкв ос патсаныл, товат татем мощаг хультсыт, тан «Красный книга» намба нэпакн хансымат. Наманыл тара-паттавет, ловиньтавет. Янгуит магыс тэнэ ма щөпитэгыт. Маныр

тот касалэгыт, пуссын хурин пөслыяныл.

Ань ты ма «Луговские мамонты» руш латңыл тох лававе. Ты мат пёс йис порат махарыт олмыт ос тан матрыг тот порсысыт. Наука рупата вэрнэ махум элаль тот рупитаңкв тах патэгыт. Мощ ётылнув туристыт тув то тыглан магыс та ма емащакв щөпитаве. Ос касачан махум тот суссылтаңкв ос потыртаңкв патавет, лов сөтыратем талыт ювле хультум порат ма-витув манхурипаг ҕлыс.

**М. ТРИФОНОВА** тегум  
потре маньщи латңыл  
**Валентина ХОЗУМОВА**  
хансытэ



# Нётмил вәрнэ мәнъщи нэ

**А**нь соцзащита палыл касың павылт ос аўсыт яныгхотпат ман агмың-мосың хотпат нётмил вәрнэ махумн нётает. Хальўс район Кульпас павылт тамле нётмил мәнъщи нэ вәри, наме Екатерина Савельевна Миль, аги опарищ наме Хозумова. Тав «Альянс» намба комплекс социального обслуживания кол палыл рупиты, пуңктотнэ махманыл пуссын Хальўст олэгыт. Ам Екатерина Савельевна ёт хонтхатыгласум, рупататэ урыл китыгласум. Нән ань элалъ тав потре ловиньтэлын.

– Тыт ам хұрмит тал рупитэгум. Мән павлув Саранпавыл нупыл хансым олы, ос кұчай нэв Елена Сергеевна Горбунова Хальўст олы. Кульпаст яныгхотпа сав олы, ам туп лов хотпан нётэгум. Рупата сака сав – посхатэгум, колкан ловтэгум, яныгхотпат пувлынколт ловтыя- нум, тәнутыл пайтыя- нум, витыл алумтыя- нум, найвыл сәгриянум ос мот рупата вәрэгум. Төва хотпа ам ётум нас потрами те, сые камнями, номтэ емас. Тән халанылт төва щар тактёт олы, ляпа хотпа ат оныщи. Төва няврамыт оныщи кос,

ос тән элын олэгыт. Касың таквищирёт олы, матыр хумус вәруңке тав ханьщувлас, ам ос тох вос вәрэгум. Воссыг ты ати, та нётыя- нум. Хум хотпа ты рупатан аман манрыг ат виве, тыт найив сартуңке, сәгруңкеос алумтаңке эри. Таксар хотпан тай мощ кұстырнуве олнув. Анулнатхунь тарвитың рупитаңке, ос воссыг хоталь щалтэгум, тыг патхатасум, та рупитэгум, яныгхотпатн нётуңке эри.

– Екатерина Савельевна, наң хот самын патсын?

– Ам мәнъполь этпос 24 хоталёт 1968 талт



Екатерина Савельевна Данил аңге ёт пөслым олы

Лопмус павылт самын патсум, тот яныгмасум. Овыл классытыт тот х а н и щ т а х т а с у м . Элалъ Кульпас школат ханищтахтасум, интернатт олсум. Колтаглувт нелолов няврам олыс – нила пыг, нила аги. Омав Тамара Алексеевна, аги опарищ наме Анадеева. Атяв Савелий Григорьевич Хорыңпавылныл олыс. Мән иң мәниг олмув порат тав атимыг ёмтыс. Омавн янмалтавесүв. Мис, лув ошсүв, туи пум вәрсүв.

Щар яныг увшим Таням ос Кульпаст олы, Люсям Восыңтұрт, Вера эщум Хальўст олы. Пуссын щемьяңыг, няврамыңыг ёмтыс. Хұрум каңканум – Володям, Борям ос Женям пуссын атимыт. Омав 2000 талт хотталъ щалтыс. Лопмуст ань Улякши апищим олы.

Ойкам наме Андрей Яковлевич, тав Кульпаст яныгмас. Почтат кұр палтыглы. Туи сус, малтып порат, тот ат

рупиты. Омаге-атяге хосат ловумтасыг. Тыт ань Игорь апищитэ олы. Ойкамёнтыл ат няврам оныщимён. Щар яныг Максим, тав щемьяң тагыл Ханты-Мансийскүст олы, агитэ наме Софья. Юлямён Нижневартоскүст олы, пыге Данил. Пана аги- мён Ханты-Мансийск үст олнэ медучилищат мәнъ лёккарыг ханищтахты. Олег Ягрим павылт колледж асталас. Питипатта пыгмён Жения китхуйплов талэ төвлыс, ань сатыт классыт ханищтахты. Туи Ясунт павылн лагерин ялыс.

Ань потрумён та оигпас. Ты ятил мәнъщи нэквен ам пұмашипа латың лавэгум. Тамле эрнэ рупата вәруңке ёр вос оныщи, щёл вос оныщи. Колтаглэтыл пустагыл вос олы, Няянэн-Отыранэн вос үргалаве!



Андрей Яковлевич хулпе щёпиты

Светлана  
РОМБАНДЕЕВА



# Яныгпала хөтпат аканит вәрсыт

**Т**ы этпос օвыл хөталэ яныгпала махум янытлан хөталыг օлыс. Ты ялпың хөтал юи-օвыл талытт ушты янытлаңкв օвылтавес, ты элы-палт ман օлнэ мавт тамле хөтал ат вәрыглавес.

Ты ялпың хөтал кастыл касың үст ос павылт матум махум янытлавет. Ханты-Мансийск үст тән акван-атыглавёсыт ос акань вәруңкв ханищтавёсыт. «Торум Маа» музейт рүпитан хөтпат тән тамле пумыщ вәрмалъ вәруңкв номылматсыт. Тән рүпитан коланыл мөтпал ерт санаторияг лавнэ кол օлы. Тув округ янытыл махум пусмалтаңкв тетыглавет. Хусахтем хөтал тән үст օлэгыт, ёмашакв пусмалтавет, савсыр ман тотыглавет. Ос сат сыс тит щёс тән ты музей колн вöвыглавет.

Ань ты этпос օвыл хөталэт тән тув օс вöвыглавёсыт, օвлэт экскурсиял вәрвёсыт,

соссаң мир օлупса урыл потыртавёсыт. Тувыл үнттүвёсыт ос ханты акань пёруңкв ханищтаңкв патвёсыт. Тананыл Альбина Николаевна Мехнина ос Светлана Менделева ханищтасагён.

Тыг пусмалтахтуңкв тётым махум пуссын яныгпалаг օлэгыт, савыңпалэ тән халаныл рушит. Тыг сав тал ювле хультум порат, яныг хөнт миан юи-палт, рүпитаңкв тётвёсыт. Ань тән ювле танти օлум мананылн минуңкв шар ат таңхёгыт, тыт үнтхатасыт, нявраманыл օс пуссын тыт օлэгыт.

Ос тән ётаныл потыртамув порат тән маньщи ос ханты օлупса



Светлана Менделева руц эква ханищтытэ



М.В. Жигульская ос Ф.Г. Динишева  
Альбина Мехнина ханищтавёг



Руц экваг-ойкаг ханты акань пёрег

урыл нэматыр торың ат вагыт. Та титыглахтэгыт, манрыг аканит тох вәравет, вильт манрыг ат օныщёгыт, саманыл манрыг ат пöславет. Ос та соссаң мир օлупса урыл потыртавет.

Товат лавёгыт, руц акань манрыг юнтуңкв ат ханищтавет. Махманувн лававет, ты музей маньщи ос ханты мир օлупса суссылтан магыс рүпиты, рушит магыс мөт музей օлы. Ос элаль роттыг та үнлантэгыт, лашлакв аканит та пёрегыт.

Ам тит матум экваг ёт потыртасум, тән сас Советский үсныл ёхтумыг. Аква тэ руц эква, мөтанэ башкир эква. Руц эква наме Мария Васильевна Жи-

гульская, тав 84 талэ товлыс. Ват сәграпнал этпост онтырсат нупыл ат талэ тах товлыс. Мөт эква наме Фарзана Гафуровна Динишева, тав ос 85 талэ товлыс.

Ты экваг шар օвыл щёс Ханты-Мансийск үсн пусмалтахтуңкв тётвёсыг. Лавёг, татем ёмашакв тән тыт օныщавет, пусмалтавет, тыттавет. Мөтматтамле ёмас махум атим. Лавсыг, воссыг мөт ман аты минёг, пусмалтахтуңкв тыг ёхталаңкв патэг.

Ань акань вәрум яныгпала хөтпат «Торум Маа» музейт рүпитан махумн яныг пумащипа латың лавсыт, тананылн тот сака мустыс.

**Валентина ХОЗУМОВА**



## МАШТЫРЛАН ВАРМАЛЬ

**Х**анты-Мансийск  
ўст та хульгум  
сатыт «Төрүм Маа»  
наппа музейт соссан  
мәхманув вораан кол  
ўнттысыт ос сыресыр  
алышлапыт щёпитан  
ханищтап олыс. Тамле  
тэлат вәруңкве 2006  
тәлт ывылтавёсыт.  
Тонт тув сав мәныл  
вораан хум хөтпат  
ёхталасыт. Тән музейт  
«Охотничья тропа»  
ёмыгтан лөх хосыт  
савсыр алышлан утыт  
ўнттысыт.

Ань ты тәл музейт  
ханищтап проектыт  
мәгыс пуңктотнә хум  
Вячеслав Кондин тав  
ты семинар вәрыгластә.  
Музейн мүйлуңкве  
ёхталан хөтпат пуссын  
вораан утытыл сака  
пұмшалахтёгыт, сав-  
сыр алщит урыл ки-  
тыглахтёгыт. Вячеслав  
Юрьевич таимәгыс тә-  
наныл янытәт ханищ-  
тасанә. Тав сав мәныл

# Вөраян хумыт рүпитасыт

олнә вөраян хөтпат ёт  
хөнтхатыглас, тән ёта-  
ныл потыртәлме юи-  
пәлт пёс йис тэлат тәра-  
паттыс. Тувыл музейт  
йильпи алышлапыт  
ўнттын мәгыс проект  
щёпитас.

Тавән Ханты-Ман-  
сийск ўст «Ләпк» наппа  
общинат рүпитан хум  
хөтпат нётсыт: тыи  
Юрий Григорьевич  
Кондин ос Михаил,  
Григорий пыгаге, Ва-  
лерий Михайлович  
Шульгин. Белоярский  
район Касум павыл-  
ныл ханты хум Павел  
Михайлович Тользин  
вөвиньтәлвес ос Хәльүс  
район Хөрыңпавыл-  
ныл мәньщи ойка  
Рудольф Васильевич  
Меров ёхталас. Тувыл  
музейт рүпитан хөн-  
таң мәньщи пыг Ана-  
толий Брусницын тән  
ётаныл рүпитас, тав



Анатолий няврамытын няль суссылты

ос сав тэлат вәг. Тав  
тув ёхталам агирищит-  
пыгрищитын алыш-  
лапыт урыл потыртас.

Мүйлуңкве ёхталам  
агит-пыгыт МУК ха-  
нищтан колныл тотыг-  
лавёсыт. Тот тән ётаныл  
Айс Аджаев рүпиты,  
вөраян вәрмалитын  
ханищтыянә. Айс Вя-  
чеславович Калмыкия  
мәныл тыг ёхтыс. Ос тав  
хүрмит тәлт Вячеслав  
ёт вайхатас ос тувыл  
ханищтан нявраманә  
музейн тотыглаңкве  
патсанә. Айс такви  
мәтәт өлме порат ос  
акваг вөраяңкве таң-  
хыс, ань ты номтә тыт  
мән мәхманув ёт элалы  
тотытә.

Соссан хөтпанув ат  
хөтал сис вөраян кол  
әстласаныл. Кол әвисүнт  
пөхат әраш вәрсыт,  
тәнүт өщнә мәнь сұмьях  
ўнттысыт. Амьп мәгыс  
ос янас кол щёпитасыт.  
Тамле вөр кол кәсың  
хум такви вөраян мәтәт  
ўнтталас. Тованакт тав  
матах хөталн вөраяңкве  
яланты. Кол кит хөтпа  
өлнә янытыг ўнттаве.  
Тот тәнүт сөпасыг акваг  
хульгуптёгыт, әраш пө-  
хат нәйив щёпитёгыт.  
Кол ысыглан мәгыс мәнь  
күр палтыглёгыт, тәнүт

ос кон әраш пәйтуңкве  
вөрмёгыт.

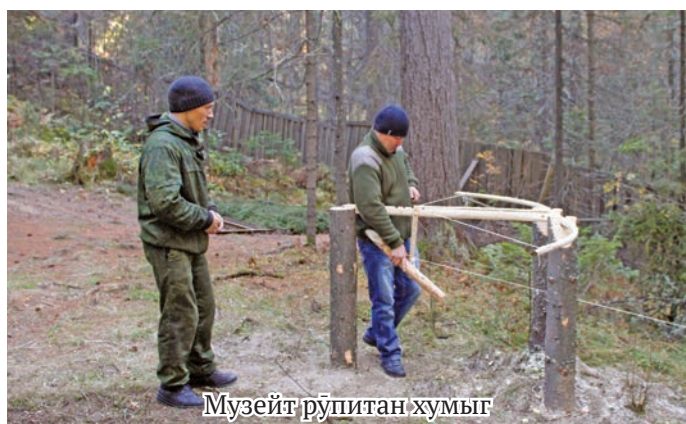
Музейн ёхталан мә-  
хумн суссылтан мәгыс  
тән пәтас вәрсыт. Пёс  
порат пәтасыл янгыш  
нә хөтпат нявраманыл  
ёт вәс алышласыт. Тувыл  
Вячеслав Кондин нөхс  
няль вәрыс. Тамле  
няль тавән Кимкәсүйт  
олум Виктор Анямов  
суссылтас. Валерий Шу-  
льгин янгуй кәтын-  
паттын мәгыс ёвт вә-  
рыс. Тамле алышлап  
янгуит вит айнә лөх  
хосыт ўнтталавес.

Ань алышлапыт  
вәрум хум хөтпат пус-  
сын йильпи утаныл  
хумус рүпитёгыт, мүй  
мәхумн потыртасыт  
ос суссылтасыт.  
Мәнавн сака пұмыш  
олыс. Тувыл Эрика  
Петровна Сургутскова,  
музей кұщай нә, сав  
хөтал рүпитам мәхумн  
пұмашипа ләтың нә-  
пакыт мүйлуптас ос  
мәхум пуссын тәнә  
пасан вәтан вөвсанә.  
Рүпитам хөталыт мо-  
лях ойгпасыт, ос хумыт  
посың хөталыт сис  
ёмас рүпата вәруңкве  
алымасыт.

**Тамара МЕРОВА**  
хансыс ос хури  
вәрыс



Хумыт вөр кол ўнттёгыт



Музейт рүпитан хумыт



# Енизоров яныг рўтың кол урыл

**Зинаида Яковлевна Матвеева Октябрьский район Лўи Нярихумит павылт ҕлы. Мён юртнэмэнтыл тав палтэ ёхтумамён порат тав нйврамыт ёт потраим кол ависўнтёт лўляхўлыс. Мән пащалахтасўв ос манрыг тав палтэ мён ёхтысамён, таи тара-паттуме юи-палтэ эква колэн щалтункве лавыс.**

Касың туи тав палтэ апганэ мўйлуңкве ёхталэгыт, коланыл нйврамытыл тэҕлың. Тән тәнки халанылт юртыңыщ ёнгёгыт, хайтыгтэгыт. Зинаида Яковлевна мәнйпоратэ номылматыглас, яныг щёмьятэ урыл потыртас. Тав Енизоров Иммануил опатэ кит щёс нэ тотыглас, ос таимэгыс сатхуйпов нйврам оныщис. Опатэостаксар хотпаг олыс, пыганэ ос агиянэ акваг матыр вёрсыт, рўпитасыт. Тэла тал нэмхотыют мори ат ёмыгтас.

Молтынув эква Енизоров рўтэ ҕвалыт пёс нэпакыт ловиньтам ос ты урыл мёнамён лавыс: «Енизоров опа-

рищ нам ёмщакв мавкыг ке толмашлаңкве, тыи «яныг сөрүп» рўт махум. Опам сатпан талэ тўвлыс, хунь атам Яков Иммануилович Енизоров омамэнтыл Анастасия Павловна Шарова ёт акван-минасйг. Енизоровыт яныг щёмьян коланыл Лўи Нярихумит павыл ляпат Чемаши намаим мат олыс. Тот тән акв коланыл туп ўнлыс. Ань пёс нэпакыт щирыл киххатым Енизоровыт ниласаткем тал тот хўл алыщлым, вораим элалы та олсыт. Вораыңкве тән Нёр нупыл ялантасыт, тувыл тув мус китсаткем вёрыстаг ёмты тах.

1914 талт Мандуховы кит ягыгыг тув ёхтысйг.

Акватэ Спиридон наме олыс, мотанэ Иван Петрович. Тән йильпи кол ўнттысыт ос тот та олмыгтасыт. Тувыл 1930 талыт юи-палт ссылкан кётым махум тув ос тотвёсыт, та щирыл сав махум олункве патсыт. Акв щёс мән палтув Анна Вандер учёный нэ ёхталас. Ам тавён нётункве лаввёсум. Тох тав ётэ архив-нэпакыт сунсыгламум сыс тамле вёрмалит тарапаттысанум.

Енизоровыт – ты маныщи колтагыл. Та хультум нотыт олум рўтанув ос тўват репрессировайтувёсыт, мотаныт яныг хонтлан мат порслувёсыт. Опам Егор ос Григорий пыгаге хонтлан мат хот атимыг ёмтсйг. Тән тыгыл Хальўс палыл хонлуңкве тотвёсйг, таимэгыс тән намагён ань Хальўст хансым олэг. Василий ягыганыл юв ёхталас ос ётыл тыг ёл-щёпитавес. Атам яныгпалаг олыс, хонтлуңкве ат ялыс.

Мот каңканыл Никон репрессия талыт порат порслувес. Тән щёмьяныл сотыңыг шуниңыг олыс, сав ўйхул ошсыт, пуссын рўпитасыт. Тувыл ўйхуланыл хот-няртумтавёсыт. Никон мән нёвыррищ вёрн тотыстэ ос аластэ. Хотыютн касалыма ос ётыл полщил вэрима. Тав мот хум хотпат ёт яныг йив ханп ўнттувес ос хотталысысы та тотвёсыт. Тән яныг витт пуссын та порслувёсыт.

Мән оманув-атянув яныт махум ос мән, нйврамыт, колхозт сав рўпитасўв. Ам нёлолов класс астамум юи-

палт тара рўпитаңкве патсум, мәнмисыт янмалтасум, мисыт поссум, нянэ вёрсум. Сартын тыт сака яныг колхоз олыс. 2,5 сотыра савит ўйхул янмалтасыт. Ётыл пуссын нёвлиг вёрвёсыт, махум рўпата тал хультуптавёсыт.

Таи ёмас олыс, махум акваг хўл алыщласыт. Тәнки магсыланыл тэ-нэ магыс пувёгыт ос арыг утаныл община тыналыяныл. Тох мощ нянэ винэ олн сёлыгласыт. Ань сымри хўл кила хус солкўи тыныл виве. Хунь нас налми ватат рещинхэпыл хўл алыщлаңкве ялэгыт ке, тонт тамле тыныл миңкве рёви. Ос хотталы моторхэпыл ке минэгыт, беншин магыс сав олн холтэ-гын. Тыщирыл ке, тамле тыныл тыналаңкве тай ат хойхаты.

Ам ань Максим мән пыгкем хўл алыщлым яласы. Ойкаментыл мён ат нйврам янмалтасмён. Ойкам наме Валерий, мён Тюмень ўст акван-хонтхатсумён. Наталья яныг агимён щёмьятэ ёт Приобье павылт олы, Виктория Излучинск ўст, Люба Ягримт, Ульяна ос Наста Междуреченск павылт олэгыт. Ань тән агияныл-пыганыл туи ўщлахтуңкве тыг ёхталэгыт, тәнки халанылт вайхатэгыт. Максим пыгмён туп нэ тал олы, тав ват нупыл сат талэ тўвлыс.

Ань пуссын ты щёмья-тын шунь-паща латың кётэв. Тән пустагыл вос олэгыт, Төрүмн ос Най-Отыранылн вос ўргалавет.

**Тамара МЕРОВА**



Енизоровыт колтагыл



# Вөр мāt яныгмам нэ

**Римма Никитична Канева Белоярский район Касум пāвылт ҕлы, āги ҕпарищ наме Ерныхова. Тав Амня пāвылт яныгмас. Ты пāвыл Касум пāвыл āлүмпāлт үнлы. Римма Никитична яныгмам поратэ урыл тох потыртас:**

– Āшум Никита Григорьевич, омам Ольга Константиновна, āги ҕпарищ наме Тоголмазова ҕлыс. Мāн сāлыт ҕщсүв. Туи хұл алышласүв, тōванакт Āс мус ялантāлсүв, тот хұлүпъясүв. Ам Гена каңк ҕщсум. Хунь ам сāt этпосум тōвлыс, омамēн хотталъ щалтыс. Анēквāmēн палт яныгмасмēн, наме Мария Яковлевна. Тув палыт тав ēтэ родовой угодиянүвт ҕлсүв, вōрт хāйтыгтасмēн. Тōнт мāнти маснүтыл ҕлсүв, щāнь лātңыл потыртасүв, тох та яныгмасүв. Анēквāmēн руш лātңыл шар ат потыртас. Ам хунь школан миначум, руш лāтың ҕс ат вāсум. Тув анēквāmн тотвēsум, тав учитель нэ нүпыл ханты лātңыл лāвыс: «Ты мāнь āгирищ хаништахтүңке вуēлн». Āнүм школат хұлистэ,

такви юв ēмантас. Ам рұш лāтың ат вāглүм, нэматыр ат торгамтēгүм, тувыл лāщал-лāщал хотмус потыртаңке та ханьшувласум.

Āтямēн мāн ēтув ҕлыс. Җвыл классыт хаништахтамум порат, 1978 тāлт, анēквāmēн āтимыг ēмтыс. Тав юипālēt āтям ос каңкүм аквнүв ляпат ловумтасыг. Ам амттем та хулытсум. Тувыл анēквām ягāгитēн вуйвēsум, ēлаль тав палтэ Касум пāвылт ҕлмыгтасум. Тав кēr лāпкат рүпитас, онтырсāt нүпыл хұрум тāl ҕлыс.

1984 тāлт ам школа āстласум. ēлаль Тобольск үсн хаништахтүңке миначум. Тот кит тāl хаништахтасум. Ювле ēхтысум, хум вāрсум, ҕйкам наме Олег Петрович. Кит нāврам ҕнъщимēн, пыгмēн Женя, āгимēн

Оля. Женямēн Ханты-Мансийск үст ЮГУТ физкультура ос спорт тēлан ат тāl хаништахтас. Тав ань «Газпром» мāt рүпиты. Нэ тотыс, кит нāврам ҕнъщег.

Ам пермат мис поснэ нэг рүпитасум. Тувыл перма хот-вуйвес, үйхулыт пуссын алвēsыт. Татем ēмас мисыт ҕлсыт, яныгщ поснэ мисыт. Мāн тувле нас та суссүв, пуссын лүщсүв. Та порат тот кұшаиг Куликов ҕйка рүпитас, тав лāвме щирыл ты тēла ты ҕлыс. Ты юипālēt такви мōт мāн тахас, Ямал мā нүпыл, тув хотталъ ҕлмыгтас.

Ам тыт Касумт тармыл ҕлэгүм, нāврамагүм тыт яныгмасыг. ēмас пāвыл, лылыēпе сыстам. Ань ҕйкамēнтыл мēнттемēн хулытсумēн, āгипыгагмēн яныгмасыг, ēлын ҕлэг. Нāврамагүм щāнь лāтың ат вāгыг, руш лātңыл потыртым та яныгмасыг. Ань ам нүплүм лāвег, китыглахтэг: «Ома, наң манрыг мēнамен ханты лātңыл потыртаңке ат хаништасагын?» Сүстēмт,



Р.Н. Канева

лātңен ат вāнэтэн мāгыс сыманэн щāргег. Ам ос ювле лāвегүм: «Ам нēнан тахсагүм хаништахтүңке, нэн лātңув хунтлүңке ат тахсын». Ань номсэгүм, оссамришиг ҕлсыг, ēрыс хаништахтүңке ханты лātңыл потыртаңке. Пыгүм āгитэ ань мощ яныгмас, тав ēтэ тай ханты лātңыл потыртэгүм.

Римма Никитична потре та оигпас. Ты соссаң нэкве, хōтпа нүпылсымың ēлүмхōлас сāv тāl пүстāгыл вос ҕлы, Нāй-Җтыранэн вос үргалаве!

**Светлана РОМБАНДЕЕВА**



Людмила Романовна ēмаспал нүпыл лүҕли

## Щāнь лātңе янытлан ēква

Түяг Ёринēква хōтал ҕлүм порат Ханты-Мансийск үскант ам Людмила Романовна Хомляк ēт хōнтыгпахтāлсум. Тав ханты ēква, Нягань үст ҕлы. Тот эргын, ййквнэ ансамбль вāрыс. Ялпың хōталыт ҕлыгланēныл порат тāн вāтихал выступайтālэгыт.

Людмила Романовна лāвыс: «Мāн ансамблүвн сāt хōтпа яласы. Ань тыг хұрум хōтпа ēхтысүв. Āгирищ наме Ксюша, таве ам ханты ййкв ййквуңке ос ханты лātңыл эргүңке хаништылүм. Ювле хулытүм сāтыт Нягань үст Ёринēква хōтал ҕс вāрыглавес. Ханты-Мансийск үсныл мāныщи нэ Маргарита Федоровна Рябова ос ханты нэ Фаина Павловна Иштимирова ēхталасыг. Тот мāн янге-мāне маттем та ййквсүв, сāvсыр сценкат вāрыгласүв. Ёс мирн мāн эрганув, ййкванув сака мұстысыт».

**Светлана МАТБЕЕВА**

# Тав сāv тāl кўщаиг рўпиты

**Н**яврамыт ханищтан хōтпат янытлан хōтал кастыл ам Альбина Васильевна Попова урыл потыр хансэгум. Тав Хальўс район Саранпāвилт «Поиск» намба центр кўщаиг олы. Альбина Васильевна 47 тāl няврамыт ханищтым рўпиты. Тав «Отличник народного просвещения», «Заслуженный учитель ХМАО» яныг намыг ос сāv мōт янытлан нēпакыт оныци.

Ювле хультум тālт «Поиск» намба центр Россия янытыл олум касылт нōх-патыс. Тōнт «100 лучших организаций дополнительного образования России» намыл майвес.

Альбина Васильевна Няхлаң пāвилт самын патыс. Тот овыл клас-сыт ханищтахтас. Тав щāняге-āщаге Василий Николаевич Вадичупов ос Елена Ивановна Таратова мāныши хōтпаг олсыг. Щēмьят Альбина яныг āгииг олыс. Сāt тālэ хунь тōвлыс, школат ханищтахтуңке патыс. Та поратэ урыл Альбина Васильевна таи потыртас: «Няхлаң пāвилт яныг школа рўпитас, āгиришит-пыгришит сāvсыр мāныл тув ханищтахтуңке тотыглавēsыт. Пāвилт тасāвит няврам олыс, тāн пуссын школан ялантасыт. Тыи мāгсыл тāн ēтаныл ханищтахтуңке ам сака кāсашасум. ēмашакв номилум, хумус āтям ēт ты яныг школан ēмсумēн, хумус овыл щēс партан ўнтгүвēsум. Тōнт омам мōт нē ēт вōрт рўпитас. Юв ēхтыс, āтям нупыл лāвыс: «Манрыг ханищтахтуңке кēтыслын, āгимēн иң мāнь, юн вос олы». āтям тавēн лāвыс: «Вос ханищтахты». Тох школан ялантаңке та патсум. Тувыл Няхлаң ос Кимкъясўй пāвлыгт олнэ колхозыг акван-

тотвесыг. Бешкильцев ойка кўщаиг паттүвес. Няхлаң пāвилт олнэ мир Кимкъясўй н вāнтлуптаңке пат-вēsыт. Тыи мāгсыл китыт классыт ханищ-тахтуңке та пāвилн тотвēsум. Та хōтал оs ēмашакв номилум, Кимкъясўй пāвилн нāиңхāпыл тотвēsум, ты ут такем кургыс, тыи мāгсыл сака пилсум, āлаты лүщсум. Пāвилн ēхтысўв, ос хаштāl мāхум палт та вāнттүвēsум. Тасāвит тāl ювле хультыс, та хōтал ань тыг мус номилум. Тувыл щāнягум-āщагум Кимкъясўйт кол ўнттысыг. ēщанум, āпширищанум та колт яныгмасыт. Ам мāниг олмум порат тēн сāлы ўрим яласыг, тувыл нāлув вāглысыг, та пāвилн олмыгтасыг. Тēн ўнттум колēн ань тыг мус пāвлүвт ўнлы. Ам тāl сыс кит щēс тув ялантēгум. ēщанум ēлн олēгыт, тыи мāгсыл туп тēлы порат ēхталēгыт, тот вāщиңьтахтēв».

Кимкъясўй пāвилт Альбина нила класс мус ханищтахтас, тувыл ēлаль Кульпасн кētвес. Та пāвилт тав школа āстлас ос Ханты-Мансийск ўсн ēлаль ханищтахтуңке минас. Та порат училище āстлам āгит-пыгыт тāра рўпитаңке кētвēsыт. Ос та пāвилт хўрум тāl рўпитаңке эрыс. Мāныщи āги Ванзеват пāвилн кēтыглавес. Тув



А.В. Попова

минуңке тав шар ат кāсашас, ты юи-пāлт Хальўс район Сўкыръя пāвилн няврамыт ханищтаңке минуңке лāввес. Та урыл Альбина Васильевна лāвыс: «Акв порат щāнягумн-āщагумн Саранпāвил нупыл тотыглавēsум, вāглум, Сўкыръя ты пāвил ляпат олы. Тыимāгсыл тув минуңке тāра кāсашасум.

Хальўсныл Саранпāвил нупыл ам нāиңхāпыл минасум. Тōнт витэ мāнь олыс, Хōрыңпāвил мус туп тотвесўв. Аквта порат Хальўсныл Сўкыръян интернат ўральтаңке нē йис. Ты хаштāl нē ēт Хōрыңпāвилт нālми вāтатўнлысамēн. Тувыл тав мāгсылэ хāп кētвес, ам тав ēтэ Саранпāвил мус ēхтысум. Ань номсэгум, ты нē Сўкыръя пāвилн ат ке йис, улпыл, Хōрыңпāвилт нālми вāтат хоса хайтыгтасум. Тувыл аквēт мирколн минасамēн. Миркол кўщаиг Малюгин-хум олыс. Мēн мāгсыламен мāшина хōнтыс, Ни-

колай ойкам тот водителиг олыс. Тав мēнамēн звероферма мус тотсаге ос тот хультүптасаге. Ты звероферма пōхыт такем та пасыс, такем пāңкың олыс. Тот лүляхōлым, номсысум, акв тāl тах вēритēгум, тувыл юв оēгум, ты пāвилт олүңке шар ат хультēгум. Тувыл интернатит завхозыг рўпитан хум яңк лувыл ты ēхтыс, телеган тālт-түвесмēн, интернат нупыл та тотвесамēн.

Ам элы-пāлумт ос акв мāнылат āги тув рўпитаңке ēхтыс, акв қолыл майвесамēн. Олнэ колмēн ēмашакв хот-щēпитаслумēн, лāпкат обои ēвтсумēн. Тувыл хунь вāглүмēн, хумус ты утыт ханлүңке эри, нас мāнь кнопкал тув вāрсанмēн. Мощ олсумēн, ты кнопкат ēл-патыглаңке пат-сыт, нētнэ обоит ēл та рагатасыт. Таквсы пора ēхтыс, ащирмāныг ēмтыс, кўр пāлтүңке оs ат хāсымēн. Юрт āгим ēт маткем та саваласмēн. Ам



мăньтагыл интернатыт олсум. Юв ос туп туи порат ўшлахтуңке ёхталасум, омам тэ-нут пайтуңке, вит тотуңке, посхатуңке, мис посуңке акваг нётыслум. Тэлы тай мощщакён ёхталасум, омам кўр акваг такви палтыгласэ.

Тонт павылт сака сав мăнылат пыг олыс. Касаласаныл, кит хащ-тэл ағииг ёх-тысыг, мён палтумён пёрхатуңке та патсыт. Акв хотал кўрмён палтысламён, тувыл, я-а-ты, посым нонхаль ат мины, ювле харты, нас кон-ойсумён. Мăхум вовсумён, хум кўртур сунсуңке колалан нох-хаңхыс, тувыл ёл-ваглыс, акв катэт яныг тёр онышас. Мён нупыламён лăви: «Ос манрыг кўртурын торыл лăп-пантыслын». Мён тай ты урыл шар нэматыр ат ваглумён. Павылт олнэ пыгыт тох та капыртасыт, менамён тох саватасыт.

Акв хотал йтипалаг юрт агим ёт юн олымён. Тувыл хўлыламён, ис-нас хотьютн та ратаве, мён тув хайтсумён. Сунсымён, иснасын квăлыгн картопка нэгсалым олы. Ты картопка иснасыт та раты, ос квăлге эл хотталы мины. Кон-хайтсумён, пыгыт тара сысы оясыт, тыщырил рохтуптавесмён.

Сўкыръя павылт ам хўрмит классын ялантан нйврамыт ханищтасанум. Павылт интернат рўпитас, тот яныгсат арыгкем нйврам олыс. Агит-пыгыткитсменащырил ханищтахтасыт. Тонт нёрт савсыр мăныл ёхтум мăхум рўпитасыт, танки нйвраманыл тыг ханищтахтуңке кётыгласаныл. Кит тэл нйврамыт ханищтым рўпитасум.

Тувыл Саранпавылт яныг школа ўнттувес,

интернатыт олум нйврамыт тув кётвёсыт. Та порат Саранпавылт кит школа рўпитасыг, тот 700 арыгкем нйврам ханищтахтасыт. Сўкыръя павылт туп овыл школа хуль-туптавес, ос ам тот кўщаиг паттувёсум. Кит тэл тот рўпитасум.

Та порат мăн, мăн-лат агит-пыгыт, пуссын комсомольцыг олсўв. Ам ты организацият кўщаиг пёриявёсум. Тонт мăн Сўкыръя павылт олнэ агит-пыгыт ёт клуб ўнттуңке овылтахтасўв. Колала мус ўнттыслўв, уласыт, пасаныт ос мăнки вăрсўв. Тувыл ам Саранпавылн рўпитаңке минасум, павылт ўнттум клубув тох та хультыс, нэм-хотьют элалъ вăруңке воссыг аты патыс.

Саранпавыл школат рўпитаңке патсум. Тувыл Володя пыгум иң мăн, вăтихал агмыл ёмталас. Акваг тав ётэ юн олсум. Ам классум мот хотпатын акваг та ханищтавес. Тонт ты рўпатаныл пōхын-минуңке тахсум, тувыл школа кўшай лăвыс, нйврам ханищтан хот-па мощща, ос акв тэл вос рўпитэгум. Акв тэл ос рўпитасум, тувыл интернатын воспитателиг патхатасум. Тонт тасăвит нйврам олыс, Саранпавылт кит интернат рўпитасыг. Ам мăн интернатыт воспитателиг олсум. Тувыл яныг интернат кўшай тэл хультыс, ам тув рўпитаңке паттувёсум. Хунь ты интернатын ёх-тысум, овлёт тара кон оюңке тахсум, такем пилыщмаң олыс. Иснасыт хащ-лум тёрлōмтыт ханнащласыт, колкан олюпыл нэмхунь аты сартыгласаныл, авит, улпыл, ос нэмхунь ат ловтыглавёсыт. Тамле интернатыт нйврамыт

олсыт. Ам рўпитаңке хунь патсум, интернат ёмщакв щёпитаслум. Савсыр пормасыт мăгсыл Тюмень ўсн ялантасум, тот маныр эри, пуссын ёвтсум, тувыл яныг вит порат нăиңхăпыл Саранпавылнтотсанум. Интернат кўщаиг ам 11 тэл рўпитасум. Тувыл овыл школан рўпитаңке воввёсум. Тотам 1992 талныл 2006 тэл мус кўщаиг олсум. 2007 талнылтыцентрыт рўпитэгум.



Ань тот нйврамыт савсыр кружокытын ялантэгыт, сакныл хартуңке, юнхатсуңке ос мот щырил мащтырлаңке ханищтавет.

Альбина Васильевна ты центрыт рўпитаңке хунь овылтахтас, нйврамыт мăгсыл Саранпавыл ляпат «Долина Поли» ўшлахтын мă вăрыс. Ань нйврамыт нёрт ёсал тахсуңке вёрмёгыт.

Ты центр рўпататэ урыл Альбина Васильевна ос лăтың лăвыс: «Кăсың тэл хунь йиль-пи ханищтахтын тэл овылтахты, нйврамыт тыг вовиньталыянув. Тананылн потыртэв, тыт манхурип кружокыт рўпитэгыт. Агиришит эргуңке ос ййквуңке сака эруптэгыт. Ты коныпал тăн савсыр

атың нăнъ вăруңке ос тэнут тыт пайтуңке ханищтавет. Яныгнув агит ос савсыр нётнэ супыт тыт юнтэгыт. Пыгришит бильярдыл ос теннисыл ёнгуңке ёхталэгыт. Ань центр пōхат яныг кол ўнттуңке тахсўв. Нйвраманув тот футбол ос волейбол вос ёнгынувыт, тувыл тасăвит олн ат оныщев. Ань «Кабинет юных спасателей» вăруңке номсэв, тувыл рўпитан колув сака мăнъ, колнак ат тōвылхаты.

Мăн савсыр ёмас номт оныщев, тувыл мощща олныл тăстыглавёв. Нёр ляпат ўшлахтын мă хунь вăрыслўв, мăнавн Татьяна Степановна Гоголева нётыс, депутатский фондыныл олн тăстыглас. Ты олныл нйврамыт ўшлахтын мă мăгсыл «Бураныт», сав мот эрнэ пормасыт ёвтсўв. Ань Татьяна Степановнан яныг пў-машипа лăтың лăвёв.

Мăн сака ёмашакв Саранпавылт олнэ музей ос клуб ёт рўпитэв. Савсыр ялпың хō-талыт порат нйврамыт вăрнэ пормасаныл тот суссылтыянўв. Нйвраманув савсыр концертыт эргуңке ос ййквуңке сака эруптэгыт».

**Людмила  
ТЕТКИНА**

## ЛОВИНЬТАН МĀГЫС

# Андрей Тарханов нёлсәт тәлэ ты төвлы

**А**ндрей Семенович Тарханов – мәнъщи поэт, ос потранэ руш ләтңыл хансыянэ. Тав хөнтаң мәнъщи хум, тән щань ләтңаныл хосатнув тыпылтасаныл. Ювле хульгум йис пәсныл тән руш ләтңыл потыртэгыт, таимәгыс ләтңаныл та минас.

Няврамыт школат ос туп руш ләтңыл ханищтавэсыт. Андрей Тарханов руш ләтңыл ёмашакв ханищтастэ, такви мәнъщи мирэ, пәс йис олупса урыл ёмашакв вәгтэ, ты урыл руш ләтңыл стиханэ хансыянэ.

1963 тәл порат тав овыл нәпаке нәглыс, намаим олыс – «Первая завязь». Ловиньтан хөтпатн ты нәпак ёмашакв ловиньтавес, критикыт лавсыт, потрыт сака ёмашакв хансым олэгыт. Ты урыл Юван Шесталов тох лавыглас: «Нәпак ловиньтамум юи-пәлт номсахтасум, ты овыл мәнъ нәпакныл хуньт тах яныг ййв яныгми».

Ты поэт Москва үст литературный курсыт әстлас, кина пәслын хөтпаг ханищтахталыс, овыл кинатэ «Сәт нәңкыт» намайастэ, та тәлыт порат тав стихиыт хансуңкве ты овылтахтас.

Учёный хөтпа Н. Рогачёва мән мәнъщи поэтув урыл тамле ләтңыл лавыс: «Ты поэт хаснэ потранэ такви сыме тәра тәртыянэ, тав сака сымыңыщ мән-витэ торгамтытэ, ты хосыт тав мән-вит урыл нәтнэг ты хансы».

Андрей Тарханов «Плач неба» («Торум люньш») акв нәпаке намайастэ, тынәпак 1996 тәл порат тәратавес. Поэтув щәгтым мән-вит нупыл сунсы, тав сыме

аквтоп вөйт хуи: «Ятил нәтнэ мән-виткем, ам шар мән няврам хольт тавэ әруптылум».

Мән-вит нәтмилэ сака яныг олы, әлум-хөлас тав ләпатэт – шар мәнъ. Ос хөтпа аквхурипа олупсатэ сәвсырыг олы, сәвсыр вәрмалит вәруңкве вәрми, төванакт – ёмас вәрмалит, төванакт – лөль вәрмалит. Таимәгыс Төрмүв ты лөньши, әлумхөлас олупсатэ урыл тав тысты. Хөтпат лөль вәрмалит ул вос вәрэгыт, үргалахтым вос олэгыт, тәнти сыманыл, номтаныл вос хунтлыяныл.

Номтың, сәррәр хөтпаг олункве те патэгыт, тәнт мәнъ янытыл олупса ёмаснувег тах ёмты. Мәнъщи поэт ты урыл сыме ос лөньши, ос тысты, хөтпат олупсаныл урыл номсахтым, тав сыме әгмың. Тав кәсың хөтпан нәтуңкве таңхи, хөтпат үргалаңкве, әрнэ ләтың ләгалаңкве. Поэт номсахты, тав такви ләтңе нөңхаль тәтытэ, ты урыл тав хансы:

*Поэт вөвнэтэ мәгыс*

*лөңх нөңхаль мины,  
Сыме ротмалтан мәгыс*

*лөңх нөңхаль мины.*  
Тох нәтнэг Андрей Тарханов лавуңкве хәсы. «Төрүм әви ләтңыл пунсуңкве – ты вәрмаль туп ёмас мәщтыр поэт вәруңкве вәрми». Хаснәтэ сыс әрнэ ләтың акваг хөнтуңкве вәрми, ты ләтың хосыт олнэ хөталанув илттыг щәг-



тыңыг ёмтапегыт. Тамле әрнэ ләтңыл хөнтуңкве маныр тавән нәты? Мәнъщи мәтәтәт ты ләтңыл сымын, номтын ёхтэгыт, такви мәнъщи мирэ ләпат, пәс йис потрыт ос мөйтыт ос ты олупса вәнәтэ мәгыс, такви стиханэ тавән күстыр хансуңкве.

Ю. Мешков лавыс: «Андрей Тарханов такви мирэ халт олы, такви щирәт мән-вит нупыл сунсы, мир нупыл әңкватәлуңкве хәсы, такви мән-витэ торгамтаңкве вәрмитэ. Тав мәнъщи хөтпа. Тав номтанэ мәтэ нупыл, мирэ нупыл пиным олэгыт. Туп мән-вит әруптым ты хөтпа тох мәщтырыг потрыт хансуңкве хәсы».

Андрей Тарханов – лөй мәт олнэ хөтпа, тав вөрт яныгмам хөтпат хольт номсахтуңкве вәрми. Тав акв потре тох ты олы:

*Таквсы пәрсыт*

*хәпытныл ёл-тәраты,  
Төрүм щалги, аквтоп*

*тыстын тән,  
Наң тотән әнумн,  
вөткве, тарыг аткве,  
Сәңквыл хартым әлы*

*сәмың мәныл.*  
Тот хультыс пупгыт ос пәс йис мөйтыт,  
Ос сәлы хультыс әлы

*вөр щахылт,  
Тот сәснәлыт –  
тыи пұмыш утквет,  
Ат мовиньтэгыт  
воссыг нәмхотьютн.  
Тот ялпың мәквет хот-  
ёрувләвэсыт,  
Нәмхөт хунтамлаңкве  
потыр суй,  
Хотьют мәнәвн тыщир  
олуңкв лавыс,  
Нән, мәхумавет,  
әл та минамын...*

*Пәрсум минмыгтамын  
мәгыс тысты,  
Улпыл матыр  
вәрапасум лөль,  
Наң әнумн тотән,  
вөткве, тарыг аткве,  
Сәңквыл хартым әлы  
сәмың мәныл.*

Ты поэт яныг мәкев урыл хансы, тав вәгтэ, хумус ос манхурип потрыт Пушкин, Лермонтов, Фет, Тютчев, Некрасов, Есенин хассыт. Ты яныг поэтыт хольт такви потранэ хансуңкве ханищтахтас, ты сака тәрвитың вәрмалиг олы. Нәпак хаснэ вәрмаль кәсың хөтпан әри, тав йильпи номт, йильпи мәщтыр тоты.

Ань Тарханов стиханэ хунь ловиньтэгын, стихиыт щирыл мән мәвт яныгман ййвыт-лүптат аквтоп шар тыт ты яныгмәгыт, таңхәгын те, тәнаныл атувьяңкве рөви, руш ләтңыл те лавуңкве, тав поэзиятэ живопись хольт хансым олы.

Сәвсыр мөт вәрмалит урыл поэт ос хансы, төва потранэ щәгтурыл, төват – тыстым хассанэ. «Холам пәвылт», «Хулорт», «Вөраян хумыт ювле ат ёхтысыт...», «Ощ», «Щакыр хөтпат урыл», «Куль номтанэ», «Ёрувлым вәрим ут», «Халь ос мәтүм ойка»,



«Мән пуссын мәнәлат порат эруптавёсув», «Машина кургын суй мә янытыл суйты».

Поэт касың мән павыл урыл эрнә латың лави, маныр ты павылт пёс порат олыс, хоты хөтпат хөнтлам мәныл юв ат ёхтысыт, хоты хөтпа мир мәгыс маныр ёмас вәрыс.

Андрей Тарханов төва стиханэ пёс порат олум вәрмалит урыл хансы, мөт-мөт хөтпат урыл хансы, тав там-ле стихыт оныщи: «Маршал Жуков», «Утро Достоевского», «К Лермонтову», «Костер Вавилона», «Батько Махно», «Сталин», «Брежнев», «Миссия Юлиана», «Явление Нерона» и другие.

Щар ёмашаквег тав потранэ мә-вит урыл тәлэгыт, тав хансы, хомус әлпыл хөтал нәглы, этипалаг хөтал хумус унты, вөркве, якве тав сымән щәгт тоты.

*Ам ань ләхъясыт  
лөлөгум,  
Амти ошща ләхъясум  
мүйлупты пос.  
Сөрниң пос тоты  
хөталкве ятил,  
Сымум торгәннүв  
щәгтылың вос.*

*Посың номтум ёт  
әлаль ёмёгум,  
Пөйкил мүйлуптас  
хөталкве кәт.  
Сымың хөтпаг вос  
әлаль өлэгум,  
Анумныл хөсвой ат  
пины ты мәт.*

*Хөсвой юртаге пәнх ос  
та ййвкве,  
Тот та ййв хосыт хайты  
тав нөх,  
... номтум хайты тав  
ётә аквпөх...  
Няврам хольт хотыл  
номтанум виңкве,  
Хумус өлэгыт  
юртыңыщ тох.*

**Мәнъщи ләтңын  
Светлана  
ДИНИСЛАМОВА  
толмащластә**

## Сәв нотыт өлупса

Кондинский район Половинка павылт сәв мұтраң, ёмас хөтпат өлэгыт. Тән халанылт тот Алла Копьева олы. Тав сака нёмса элумхөлас, таквинатэ нәмхуньт ат хұлтытә. Ос районт өлнә мәхумн тав стихыт хаснә нэг вәве. Алла Фёдоровна самын патум мәтә овылтыт, павылт өлнә мир урыл номтың стихыт хансы. Мәхум тәнаныл ловиньтыя-ныл ос сымың латың тавән ювле лавёгыт.

Ты тәл мәнъполь эт-пос онтоловхуйплов щислат Алла Копьева 60 тәлэ төвлыс. Мән таве ань янытлытүв ос шунь-паша латың лавёв.

Учинский музейт рү-питан кұщай нә Галина Мостовых мәнавн пища кётыс. Тән музей-коланылт «Данолубить, дано и воспевать» намтым акван-хөнт-хатыглан нак вә-рыглавес. Төнт мүй-луңкве ёхталам мәхум Алла Фёдоровна Копьева ёт вайхатасыт ос «Дыхание вечности» йильпи таратам нәпаке урыл потыртасыт.

Щар овыл стихот-ворениятә Алла сәт-хуйплов тәлэ порат хансыстә. Тавёнаквыг сака мұстыс, тувыл төнт сымн хөйнә номтанэ нәпакн хассанэ. Тыгыл әлаль ос мөт сәвсыр номтанэ нётнә ләтңыг тәлуңкве патсыт. 1996 тәлт акв хансум потре «Может это быть» нә хөтпат акван-хөнт-хатыглан мирхал конгрессыт ловиньтавес. Тав английский ләтңын толмащлым олыс. Ты коньпал потранэ Урай үст таратым сәвсыр нам өшнә сборникыт өлэгыт. Тувыл 2008 тәл пә-сыл нә «Литературное объединение «Возрождение» Кондинско-



го района» акван-атхатам хөтпат ёт рүпиты.

Такви урөтыл Алла Копьева таи потыртас: «Ам яныг колтәгылт яныгмасум. Атям Фёдор Иванович Исыпов хөнтаң мәнъщи хумыг олыс. Ос тән Августа Петровна омамөнтыл нёлолов няврам янмалтасыг. Ам щар яныг өлсум, әпшияну, йигрищанум янмалтаңкве нётсум, колсори рүпата вәрсум. Школам әстламум юи-пәлт өвләт вөрт ййв яктын мәт ос тувыл рөг таратан машинат өлнә мәт рүпитасум. Ётыл Половинка павылт өлнә мәхумн почта тотыгласум ос та юи-пәлт матумпала хөтпат өшнә колт кәс вәрнә нәг рүпитасум.

Стихыт хаснә вәр-малъ ул омамныл ам палтум ёхтыс. Тав өл-мёт, насати, стихыт ос хансум. Туп ты урыл нәмхотыют ат вәс. Тамле тәлат әлаль тотуңкве атямн ат тартыма. Тувыл мәнъ няврам янмалтаме сьс сәв матыр вәруңкве хунь алымёгын. Тав

ам ётум тәрвитыңыщ өлме порат стихыт акваг ловиньтам. Ань таимәгыс ам ос стихыт ловиньтаңкве эруптә-гум ос төванакт номта-нум кұстырыг нәпакн хансыяну. Омам ном-тыл таңхум вәрмале анумен та ёхтыс.

Ханты - Мансийс үсныл тав стиханэ хұнтлуңкве Людмила Родионова ялум. Тав Александра Тимофеевна Кауртаева омадә ос ты павылт самын патыс. Ань нә тох лавыс: «Ам Алла Фёдоровна ёт ёмшакв вайхатым ат өлөгум. Ос тав хансум потранэ овыл щёс хұнтамласанум. Тән анумен такем та сымын хөясыт. Тав эрттам ам номтанум аквтох әлаль тотыянэ, тувыл аквтупмат акв лылыёпыл лылтымён. Пұмашипа латың тавән кетәгум, тав сәв тәл пуштагыл әлаль вос олы. Мәнлуимә өлупсав, ёмас мәхум овылтыт әлаль вос матыр-әти хансы, посың номтанэ әлаль вос постәгыт ос такви тақсарыг вос олы».

**Тамара МЕРОВА**

## МОТ МИР ӨЛҮПСА

## Эргын ос ййквнэ касыл ӧлыс



**Т**ы этпос ӧвыл хӧталэ яныгпӧла хӧтпат янытлан хӧталыг ӧлы. Ты кастыл ос ӧгмың-мосың, сакватахтам хӧтпа урыл потыртан магыс Ханты-Мансийск ӱст ялпың хӧтал ос ййквнэ, эргын касыл вӧрыглавес, руц лӧтҥыл тох лӧввес – «Я радость нахожу в друзьях» намба фестиваль. Ӱсувн сӧв мир ӧхталас.

Ты касыл лӧпта этпос 25 хӧталӧт ӧвылтавес, ты этпос ӧвылтахтам порат уц та пӧилттавес. Сӧвсыр ӱсытныл, мӧн пӧвлытныл титсӧттем

хӧтпа тӧнти ураныл тув пицма хассыт. Хотьют ӧмашакв пӧслы, хотьют ӧмашакв юнты, тӧн пуссын касуңкв кӧсӧшасыт. Хотьют ос

ӧргуңкв ман ййквуңкв хӧсы, тӧн ӧс кассыт. Стихыт ос потрыт хӧснэ мӧхум ӧс тӧнти халанылт кассыт.

Тит хӧтал ӱст ӧлнэ мӧхум искусство центрын ялантасыт. Ӑвыл хӧтал мӧк кӧснэ хӧталыг ӧлыс. Сӧвсыр мӧт рӧпитан яныг кӧщӧит ос артистыт жюри-хӧтпаг тув пӧериялвӧсыт. Тӧн ӧвыл хӧтал ты мӧхум ййкваныл нупыл суссыт, ӧганыл хӧнтлысаныл.

Титыт хӧтал нӧх-патум мӧхум яныглавӧсыт. Лангепас ӱст ӧлнэ хум Анатолий Матузик нӧхпатыс, тав ты щар яныг мӧйлупсал майвес. Мӧт мӧхум ӧс пуссын мӧйлуптавӧсыт.

Ӱсувн ӧхталам мӧхум халт акв хум ӧлыс, тав афган мир ӧлнэ мӧт хӧнтлыс, ань ветераныг лӧваве. Хум наме Ана-

толий Зарубин. Тав мӧн ӧлнэ мӧв урыл такви ӧрыг хансум. Ань матыр ялпың хӧтал те ӧлы, тав ты ӧрге тот та ӧргитэ. Тав ты фестиваль ӧлнэ порат ӧс яныглавес.

Ханты-Мансийский район Горноправдинск пӧвылныл руц ӧкват ӧхталасыт, тӧн ансамбль вӧрсыт. Пӧвланылт ӧлнэ яныгпӧла ӧкват пуссын тув ялантӧгыт. Тӧн ань ӧс тыг ӧхталасыт, турсуяныл татем суиңыт, маттем руц ӧргыт тыт та ӧргысыт.

Ты мӧхум халт тӧва хум хӧтпат тӧнти ӧмыгтаңкв ат вӧрмӧгыт, тӧн сценан коляскал тотвӧсыт. Ӑргынӧныл ман потыртанӧныл порат мӧхум пуссын кӧтпатта маттем тӧнанылн та ратсыт. Тит хумыг ӧкванӧныл ӧт ййкв суссылтасыг. Тӧн ань хурит пӧслым ты ӧлӧгыт.

**Валентина ХОЗУМОВА**

## Вӧраян мӧхум пормасаныл

**М**ӧ-вит ос ӧлумхӧлас намба музейт сака пӧмыщ выставка суссылтаңкв ӧвылтавес, руц лӧтҥыл тамле намыл пинвес – Мужчина. Воин. Охотник. Тот сӧвсыр мирыт вӧраян хум хӧтпаныл пормасыт акван-атвӧсыт.

Тӧва пормасыт Санкт-Петербург ӱсныл тыг тетӧсыт. Тот сака яныг музей ӧлы, музей этнографии тох лӧваве. Ӑлнэ мӧв янытыл атым пӧс пормасыт тот ӱргалым ӧныщавет, тӧва пормасыт яныгсӧт арыгтем тӧлыг ӧмтсыт.

Кӧсың мир такви хум

хӧтпанэ янытлыанэ, тӧн щӧмьяныл тыттыяныл, ӧкваныл, нӧвраманыл магыс вӧраӧгыт, хӧл алыщлӧгыт. Нӧ хӧтпат юртаныл магыс ӧмас маснут юнтыгласыт – тӧн вӧрт ӧмыгтанӧныл порат ул вос пӧлявет, тӧнанылн нӧматыр то-рас ул вос вӧри.



Вӧраян хӧтпа тавӧн мӧк ӧрнэ пормас тӧнти

вӧрыгласыт. Ань ты выставкат сӧвсыр мир пормасыт суссылтавет. Сараныт, грузиныт, ӧвенкыт, мӧт мирыт – пормасаныл пуссын моц аквхурипаг юнтым ӧлӧгыт.

Матрыг мӧныщи хум хӧтпат пормасаныл тот ӧтимыт. Петр Ефимович Шешкин туп тав ййвныл ӧргум пормасанэ тот ӧлсыт. Ос акв пӧс хури нор ӧнтсыл тагатым ӧлыс, тот пӧс порат ул мӧныщи мӧхманув пӧслувӧсыт.

**Валентина  
ВАСИЛЬЕВА**

## Лӧумӧ сӧрипос

(Северная заря)  
№19 (1133), 6.10.2016

**Соучредители**  
Дума, Правительство  
Ханты-Мансийского  
автономного округа – Югры  
**Издатель**  
Департамент общественных  
и внешних связей Ханты-  
Мансийского автономного  
округа – Югры

## Редакция

Главный редактор –  
**Решетникова Р.Г.**  
Телефон (3467)33-36-82

Заместитель гл.редактора –  
**Кондина Г.Р.**  
Телефон (3467)33-22-72

Ответственный секретарь –  
**Уэль В.В.**  
Телефон (3467)33-23-09

**Адрес редакции и издателя:**  
628011, г.Ханты-Мансийск,  
ул.Комсомольская, 31  
тел./факс (3467)33-17-52  
**E-mail: gaseta@khanty-  
yasang.ru**  
Газета размещена на сайте  
**www.khanty-yasang.ru**  
**Отпечатано:**  
ООО «Новости Югры-  
Производство» г. Сургут,  
ул. Маяковского, д. 14.

**Подписано в печать:**  
по графику 6.10.2016 г.  
в 9.00.; фактически  
6.10.2016 г. в 9.00.  
Индексы **04399, 54399**  
Тираж **1750 экз.**  
Заказ **1893**  
Цена свободная  
Мнение авторов  
публикаций не  
обязательно отражает  
точку зрения редакции.

Газета зарегистрирована  
Управлением Федеральной  
службы по надзору в сфере  
связи, информационных  
технологий и массовых  
коммуникаций по Тюменской  
области, ХМАО-Югре и  
ЯНАО.

Свидетельство о регистрации  
ПИ №ТУ  
72-00795 от 23 января 2013г.